



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII II**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY II PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE II**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE II**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE II**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ II**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT II. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Jako producent wyrobu oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej:

(EN) As the manufacturer of the product we declares that the following new item of personal protective equipment:

(CS) Jako výrobce výrobku prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek:

(SK) Ako výrobca výrobku vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok:

(HR) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sljedeća nova osobna zaštitna oprema:

(SRB) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sledeća nova lična zaštitna oprema:

(HU) A gyártó kijelenti, hogy a következő új egyéni védőeszköz:

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název–typ): (SK) Opis výrobku (názov–typ): (HR) Opis proizvoda (naziv–tip): (SRB) Opis proizvoda (naziv–tip): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

Type: AB2



FLASH STRETCH SLIM yellow trousers

(PL) Spodnie ochronne do pasa o symbolu **FLASH STRETCH SLIM** wykonane z tkaniny fluorescencyjnej o składzie 65% poliester, 33% bawełna, 2% elastan w kolorze żółtym, oraz tkaniny Oxford o składzie 100% poliester w kolorze czarnym z naszytymi pasami odbłaskowymi o składzie 90% poliester, 10% bawełna na nogawkach. Zapinane z przodu na suwak i guzik, regulacja obwodu pasa za pomocą gumki w pasie, 2 kieszenie kolanowe na nakolanniki z otworem od dołu zapinanym na rzep.

(EN) Waist-high protective trousers model **FLASH STRETCH SLIM**, made of fluorescent fabric composed of 65% polyester, 33% cotton, 2% elastane in yellow color, and Oxford fabric composed of 100% polyester in black, with reflective stripes sewn onto the legs (90% polyester, 10% cotton). Fastened at the front with a zipper and button, waist adjustable with elastic band, 2 knee pad pockets with bottom openings fastened with hook-and loop (Velcro).

(CS) Ochranné kalhoty do pasu model **FLASH STRETCH SLIM**, vyrobené z fluorescenční tkaniny složené z 65 % polyesteru, 33 % bavlny a 2 % elastanu ve žluté barvě a z tkaniny Oxford složené ze 100 % polyesteru v černé barvě, s našitými reflexními pruhy na nohavicích (90 % polyester, 10 % bavlna). Zapínání vpředu na zip a knoflík, regulace pasu pomocí gumy, 2 kolenní kapsy na nákolenníky s otvorem ve spodní části, zapínáním na suchý zip.

(SK) Ochranné nohavice do pásu model **FLASH STRETCH SLIM**, vyrobené z fluorescenčnej tkaniny v zložení 65 % polyester, 33 % bavlna, 2 % elastan v žltej farbe a z tkaniny Oxford zo 100 % polyesteru v čiernej farbe, s našitými reflexnými pásmi na nohavičiacich (90 % polyester, 10 % bavlna). Zapínanie vpredu na zips a gombík, regulácia obvodu pásu pomocou gumy v páse, 2 kolenné vrecká na nákolenníky s otvorom v spodnej časti zapínaným na suchý zips.

(HR) Zaštitne hlače do struka, model **FLASH STRETCH SLIM**, izrađene od fluorescentne tkanine sastava 65 % poliester, 33 % pamuk, 2 % elastan u žutoj boji te od Oxford tkanine sastava 100 % poliester u crnoj boji, s ušivenim reflektirajućim trakama na nogavicama (90 % poliester, 10 % pamuk). Prednje kopčanje patentnim zatvaračem i gumbom, podešavanje struka pomoću elastične trake, 2 džepa za štitnike za koljena s donjim otvorom na čičak.

(SRB) Zaštitne pantalone do pojasa model **FLASH STRETCH SLIM**, izrađene od fluorescentne tkanine sastava 65 % poliester, 33 % pamuk, 2 % elastan u žutoj boji i tkanine Oxford sastava 100 % poliester u crnoj boji, sa ušivenim reflektujućim trakama na nogavicama (90 % poliester, 10 % pamuk). Privrshivanje sprede rajsferšlusom i dugmetom, podešavanje struka pomoću elastične trake, 2 džepa za štitnike za kolena sa donjim otvorom na čičak.

(HU) **FLASH STRETCH SLIM** deréknadrág, sárga színű fluoreszkáló szövetből készült (összetétel: 65% poliészter, 33% pamut, 2% elasztán), valamint fekete színű 100% poliészter Oxford szövetből, a szárazon felvarrt fényvisszaverő csíkokkal (90% poliészter, 10% pamut). Elöl cipzárral és gombbal záródik, a derékbőség gumiszalaggal állítható, 2 térdvédőzseb alul nyitható, tépőzárral záródó nyílással.

(PL) jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu UE, numer:
(EN) is identical to the personal protective equipment subject to the EU type-examination certificate No:
(CS) je totožný s osobním ochranným prostředkem, který je předmětem certifikátu EU o přezkoušení typu, číslo:
(SK) je identický s osobným ochranným prostriedkom, ktorý je predmetom certifikátu EÚ o preskúšaní typu, číslo:
(HR) identičan je s osobnom zaštitnom opremom koja je predmet EU certifikata o ispitivanju tipa, broj:
(SRB) идентичан је са личном заштитном опремом која је предмет ЕУ сертификата о испитивању типа, број:
(HU) megegyezik azzal az egyéni védőeszközzel, amely az EU típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képezi, száma:

OZO304-CPT025/25

(PL) Wydany przez: (EN) Issued by: (CS) Vydáno kým: (SK) Vydané spoločnosťou: (HR) Izdano od: (SRB) Издат од стране:
(HU) Kibocsátotta:

MK MIRTA-KONTROL d.o.o., Javorinska 3, HR-10040 Zagreb- Dubrava, Hrvatska (Croatia),
Notified body No 2474

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EEG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Ispunjava osnovne zahtjeve za zaštitu zdravlja i bezbednost utvrđene Uredbom (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i stavljajući van snage Direktive Saveta 89/686/EEZ i usklađen je sa evropskim standardom:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 17353:2020 „Protective clothing – Enhanced visibility equipment for medium risk situations – Test methods and requirements

EN ISO 13688:2013 „Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Prezime, funkcija i potpis: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 31.07.2025

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART.MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. z o.o.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418